

D **Gefahr.** Enthält Aceton, n-Butylacetat. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchatmen oder veratmen, auch nicht nach Gebrauch. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wohnräumen aufbewahren. Benutzung nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Nur völlig entleert in die Wert-Tonne geben. Sonderabfallsammler übergeben. Schlüsselnr. ONORM S 2101 Nr.: 59803.

Peter Kwasyń GmbH, Heilbronner Straße 96, 74831 Gundelsheim, Tel. 06269/95-0,
Imp. A: Peter Kwasyń Ges.m.b.H., Berchtesgader Str. 3, 5020 Salzburg, Tel. 0662-87 86 89
Imp. CH: Peter Kwasyń International AG, Rheinweg 39, 8200 Schaffhausen, Tel. 052/6726213

D **Danger.** Contains acetone, n-butyl acetate. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER/doctor if you feel unwell. If eye irritation persists: Get medical advice/attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/gas mix may be created. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.

F **Danger.** Contient de l'acétone, acétate de n-butyle. Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON (un médecin en cas de malaise). Si l'irritation oculaire persiste, protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale. En cas d'aération insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards. Ne pas conserver dans des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif.

Imp.: Auto-K - Herpé S.A.S., 100, route de Forbach, 57350 Spicheren, Tél. 03 87 85 30 64

S **Fara.** Innehåller aceton, butylacetat. Extremt brandfarlig aerosol. Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning. Orsakar allvarig ögonirritation. Kan göra att man blir dåsig eller omtömd. Ha förpackningen eller etiketten nära till hands. Håll borta från värme. Håll borta från öppna eldar. Förvaras otkomligt för barn. För inte utsättas för värme, beta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Spreja inte över öppna låga eller andra antändningskällor. För inte punkteras eller bränns, gäller även tömd behållare. Används endast utomhus eller i väl ventilerade utrymmen. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid övrigt behov, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare. Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp. Skyddas från solljus. För inte utsättas för temperaturer över 50°C/122°F. Innehålls/behållarens avfallsanordning enligt lokala/regionala/nationella/internationella föreskrifter. Utan tillräcklig ventilation kan explosiva blandningar bildas. Varning! Farliga respirabla droppar kan bildas vid sprinjning. Inandnas inpre sprinj eller dimma. För ej förvaras i bostadsutrymmen. För användas endast på föreskrivet sätt.

Imp.: Hagmans Nordic AB, S-5111 10 Fritsla, Tel. 0320 18900



Auto-Lackspray Spray paint for cars Peinture auto



UNIVERSAL

D Mit Auto-K Universal lassen sich kleine und mittlere Lackschäden an Karosserien ausbessern. Zudem lassen sich Fahrzeuganbauteile aus Blech und Kunststoff (nach Verwendung von Auto-K Kunststoff-Haftvermittler) farblich anpassen. Oberfläche gründlich reinigen, evtl. Rost entfernen und anschleifen. Mit Auto-K Korrosionsschutz-Grundierung die blanke Fläche vorbereiten. Anschließend AK Filler/Haftgrund verwenden. Dose 2 Minuten gründlich schütteln. Durch Probesprühen Verträglichkeit und Farbton prüfen. Sprühabstand ca. 25 cm. Nach Gebrauch Dose umdrehen und Ventil leersprühen.

GB Auto-K universal paint is used for repairing cars with minor and medium paint damage. It is also used for matching the colour of accessories such as plastics and sheet metal (after application of Auto-K plastics adhesion primer). Clean and sand down surface, remove any rust. Apply Auto-K anti-corrosion primer to a clean surface. Then apply Auto-K filler/primer. Shake can well for 2 minutes. Test spray to check compatibility and colour tone. Spraying distance approx. 25 cm. Turn the can around after use and spray the valve until it is empty.

F La peinture Auto-K d'universelle permet d'effectuer des retouches de carrosserie petites et moyennes. De même, des éléments de carrosserie en tôle ou en plastique (après utilisation du primaire d'adhérence pour plastique) peuvent être peints dans le coloris de la carrosserie. Nettoyer soigneusement la surface, éliminer la rouille et poncer. Traiter préalablement la surface nue avec l'apprêt anticorrosion Auto-K. Utiliser ensuite l'apprêt-filler Auto-K. Secouer énergiquement l'aérosol 2 minutes. Vérifier le coloris et la compatibilité par des touches d'essai. Distance de pulvérisation environ 25 cm. Après utilisation, retourner la bombe et la vider en appuyant sur la valve.

S Med Auto-K Universal bättras små och medelstora lackskador på karossen. Bitillbehör av plåt och plast (på plast först Auto-K Plasthäfgrund) kan även ges samma kulör. Rengör ytan noggrant, avlägsna eventuellt rost och slipa. Förbehandla metallerna ytor med Auto-K Rostskyddsgrundfärg. Använd därefter Auto-K Filler/Häftgrund. Skaka burken grundligt 2 minuter. Provspraya för att kontrollera kompatibiliteten och färgtonen. Sprayavstånd ca 25 cm. Vänd på burken och spruta ventilen tom efter användningen.



Art. 33 004: Product-ID: REZ1063 · 2004/42/IIB(e)(840)713
UFI: F9X2-60HK-9006-014Q

Art. 33 005: Product-ID: REZ1064 · 2004/42/IIB(e)(840)696
UFI: UCX2-Q06Y-K00P-NCQS

Art. 33 021: Product-ID: REZ1067 · 2004/42/IIB(e)(840)711
UFI: MMX2-7095-H005-NDFY

Art. 33 040: Product-ID: REZ1066 · 2004/42/IIB(e)(840)714
UFI: PHX2-QOKS-600P-Y1VW

Art. 33 061: Product-ID: REZ1067 · 2004/42/IIB(e)(840)711
UFI: MMX2-7095-H005-NDFY

AEROSOL MADE IN GERMANY

150 ml 210 e3



Ein Produkt der
Peter Kwasyń
Gruppe